

(19) World Intellectual Property Organization

International Bureau



(43) International publication date

27 May 2004 (27.05.2004)

(10) International publication number

PCT

WO 2004/043669 A1

(51) International patent classification⁷:
A46D 3/00 // A46B 5/02

B29C 45/16,

(74) Joint Representative: BRAUN GMBH; Frankfurter
Str. 145, 61476 Kronberg (DE).

(21) International application number: PCT/DE2003/011683

(22) International filing date: 22 October 2003 (22.10.2003)

(25) Language of filing: German

(26) Language of publication: German

(30) Data relating to the priority:
102 52 163.8 9 November 2002 (09.11.2002) DE

(71) Applicant (for all designated States except US): BRAUN
GMBH [DE/DE]; Frankfurter Str. 145, 61476 Kronberg (DE).

(72) Inventors; and

(75) Inventors/Applicants (US only): STÖRKEL, Jens [DE/DE];
Hollunderweg 101, 60433 Frankfurt am Main (DE). DE
BUHR, Harald [DE/DE]; Niederhöchstädter Str. 10, 61476
Kronberg (DE). VOIGTMANN, Lutz [DE/DE]; Ludwigstr.
21, 61239 Ober-Mörlen (DE). HECKENTHALER, Roland
[DE/DE]; Kirchberg 4, 55288 Gabsheim (DE).

(81) Designated states (national): AE, AG, AL, AM, AT,
AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CH, CN, CO,
CR, CU, CZ, DK, DM, DZ, EC, EE, ES, FI, GB, GD,
GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG,
KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD,
MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NI, NO, NZ, OM, PG,
PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ,
TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU,
ZA, ZM, ZW.

(84) Designated states (regional): ARIPO patent (GH,
GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM,
ZW), Eurasian patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD,
RU, TJ, TM), European patent (AT, BE, BG, CH,
CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE,
IT, LU, MC, NL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI
patent (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW,
ML, MR, NE, SN, TD, TG).

Published:

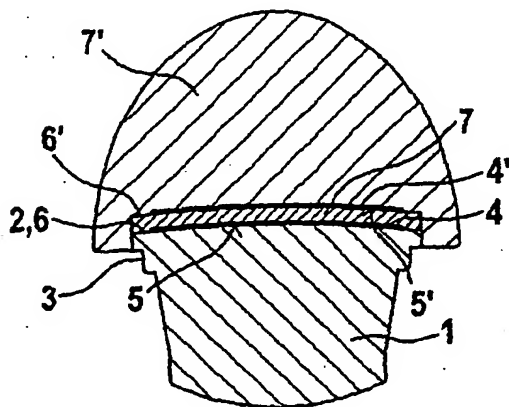
- With International Search Report.
- before the expiration of the time limit for amending
the claims and to be republished in the event of
receipt of amendments

For an explanation of the two-letter codes and the other
abbreviations, reference is made to the explanations
("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") at the
beginning of each regular edition of the PCT Gazette.

As printed

(54) Title: COMPRESSION MOULDED PART

(54) Bezeichnung: SPRITZLING



(57) Abstract: The invention relates to a compression moulded
part consisting of a main body (1) made of plastic by pressure
moulding whose surface (2) is provided with a decoration (4)
applied thereto in the form of a layer and covered with an over-
moulded plastic part (7) produced by a second pressure mould-
ing. The main body (1) is made of a transparent plastic, the
decoration (4) being applied to the surface (2) of the main body
by the visible face (5) thereof.

(57) Zusammenfassung: Die Erfindung bezieht sich auf
einem Spritzling mit einem aus Kunststoff gespritzten
Grundkörper (1), auf dessen Oberfläche (2) ein Dekor (4)
flächig aufgebracht ist, das durch einen zweiten Spritzvorgang
von einer Umspritzung (7) aus Kunststoff bedeckt ist. Der
Grundkörper (1) besteht aus einem transparenten Kunststoff
und das Dekor (4) ist mit seiner Sichtseite (5) auf die
Oberfläche (2) des Grundkörpers (1) aufgebracht.

WO 2004/043669 A1

IN THE MATTER OF a Mexican
Application corresponding to
PCT Application PCT/EP2003/011683

I, Derek Ernest LIGHT BA, BDÜ,
translator to RWS Group Ltd, of Europa House, Marsham Way, Gerrards Cross,
Buckinghamshire, England, do solemnly and sincerely declare that I am conversant with the
English and German languages and am a competent translator thereof, and that to the best of
my knowledge and belief the following is a true and correct translation of the PCT
Application filed under No. PCT/EP2003/011683.

Date: 7 April 2005


D. E. LIGHT

For and on behalf of RWS Group Ltd